

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : die führende Militärzeitschrift der Schweiz  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 85 (2010)  
**Heft:** 7-8

## Inhaltsverzeichnis

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Auch das gehört zum Sappeur-Handwerk: Pz Sap Bat 11 (siehe Seiten 30-33).

## STANDPUNKT

5 STUNDE DER WAHRHEIT?

## SCHWEIZ

6 FEUER DURCH

7 MIT 103 ZU 66 STIMMEN

8 WER PLANTE WAS?

10 LÜCKEN SIND GIFT

13 MODERNE GEFECHTSSIMULATION

16 ENORMER MEHRWERT

18 MILITÄRVERSICHERUNG AUF KURS

20 MORATORIUM VERHINDERN

22 ZEIGT HER EURE FÜSSE

23 SORGE UM DIE ARMEE

24 BRÜCKENSCHLAG

26 130 MOTIVIERTE KADER

27 VON BÜHLER ZU DROZ

28 ZIVILDIENT NEU REGELN

29 URI UND WAADT

30 «MOTOR AN, VORWÄRTS MARSCH»

35 FOIRE DU VALAIS

37 HÖCHSTMASS

## AUSLAND

38 BALLUNGSZENTREN IM JAHR 2025

39 VON GEORGELIN ZU GUILLAUD

40 TODESFLUG NACH SMOLENSK

42 OBAMA HOLT PETRAEUS

## RÜSTUNG + TECHNIK

44 NEUES VON DER ILA

46 BARBARATAG 2010

47 THALES MIT NEUEM FAHRZEUG

## RÄTSEL

48 IMMER VIER BUCHSTABEN

## QUIZ

49 WISSEN SIE ES?

## INFO + SERVICE

51 NEUES AUS DEM SUOV

52 BLICKPUNKT HEER

53 BLICKPUNKT LUFTWAFFE

54 FLUG ÜBER DIE SCHWEIZ

55 AGENDA

57 ZU GUTER LETZT

## IN EIGENER SACHE

Mit einer Auflage von 27 000 ist der SCHWEIZER SOLDAT zur führenden Militärzeitschrift der Schweiz aufgerückt – aktuell, truppennah, anerkannt. Mitten in dieser erfreulichen Entwicklung hat die Redaktion Anliegen:

1. Es freut und ehrt unsere Zeitschrift, dass sie in immer noch zunehmendem Mass zu Veranstaltungen eingeladen wird. Das soll auch so bleiben.

2. In Anbetracht des begrenzten Seitenbudgets hat die Redaktion einzig die Bitte um Verständnis, dass sie nicht über *ganz alle* Anlässe berichten kann.

3. Immer wieder erhält die Redaktion spontan eingesandte Texte und Bilder. Auch das ist erfreulich und erwünscht.

4. Verbunden freilich mit der Bitte, dass solche Texte und Bilder auf eine CD gebrannt und zusammen mit einem Papierausdruck mit Text und Bildern per Brief an die Redaktion gesandt werden (mit einer genau angeschriebenen CD). Besten Dank auch dafür!

*Die Redaktion*

## ZITIERT

Menschen hören nicht auf zu spielen, weil sie alt werden. Sie werden alt, weil sie aufhören zu spielen.

*Werbetext eines Spielwarenladens in Brunnen*

Wenn in der Schweiz eine heikle Grosslage entsteht, ist nur die Armee in der Lage, rasch und massiv die Kontrolle über das Territorium auszuüben. Das ist auch politisch so gewollt.

*Leon Borer, langjähriger Kommandant der Kantonspolizei Aargau*

Im Krieg ist nie etwas ganz so gut oder ganz so schlecht, wie es der höheren Befehlsstelle gemeldet wird.

*General George Patton*



85. JAHRGANG, AUSGABE 07/08 - 2010, ISSN 1424-3482. – UNABHÄNGIGE, ABONNIERTE, MONATLICHE FACHZEITSCHRIFT FÜR VERTEIDIGUNG UND BEVÖLKERUNGSSCHUTZ. GEHT ZUSÄTZLICH AN ALLE AKTIVEN DEUTSCHSPRACHIGEN OFFIZIERE UND UNTEROFFIZIERE (VOM WACHTMEISTER BIS ZUM HAUPTMANN), MIT MITTEILUNGEN DES VBS. – **JAHRESABONNEMENT** (INKL. 2,4% MWST): SCHWEIZ FR. 55.–, AUSLAND FR. 90.–. WWW.SCHWEIZER-SOLDAT.CH – **HERAUSGEBER:** VERLAGSGENOSSENSCHAFT «SCHWEIZER SOLDAT», BIEL – **PRÄSIDENT:** ROBERT NUSSBAUMER, 6002 LUZERN – **CHEFREDAKTOR:** OBERST PETER FORSTER, WEINBERGSTRASSE 11, 8268 SALENSTEIN, E-MAIL: CHEFREDAKTOR@SCHWEIZER-SOLDAT.CH – **STV CHEFREDAKTOR UND RÜSTUNG + TECHNIK:** OBERSTLT PETER JENNI, KRÄYIGENWEG 88, 3074 MURI B. BERN, TEL. 031 954 14 21, FAX 031 954 14 22, E-MAIL: PETER\_JENNI@GMX.CH – **SPORTREDAKTOR:** HPTM ANTON AEBI, BADHAUSSTRASSE 42, 3065 BOLLIGEN, TEL. 031 921 56 36, E-MAIL: LOTTO.AEBI@BLUEWIN.CH – **RUBRIKREDAKTOR SUOV:** FACHOF ANDREAS HESS, POSTFACH 713, 8708 MÄNNEDORF, TEL. 044 920 50 97, E-MAIL: A.HESS@SCHWEIZER-SOLDAT.CH – **RUBRIKREDAKTOR HEER:** MAJOR PATRICK NYFELER, BAHNHOFSTRASSE 30A, 3292 BUSSWIL, TEL. 079 246 07 65, E-MAIL: PANYFELER@BLUEWIN.CH – **ABONNEMENTE:** SCHWEIZER SOLDAT, FÜRSTENLANDSTRASSE 122, POSTFACH 2362, 9001 ST.GALLEN, TEL. 071 272 71 96, FAX 071 272 73 84, E-MAIL: ABO-SERVICE@SCHWEIZER-SOLDAT.CH – **ANZEIGENLEITER:** DANIEL NOGER, TEL. DIREKT 071 272 73 51, FAX 071 272 75 29, E-MAIL: D.NOGER@TAGBLATTMEDIEN.CH – **SATZ, DRUCK,**

TITELBILD: AUFKLÄRER AUS DER AUFKLÄRUNGSKOMPANIE 11/1 AUF DER ALTMATT BEI ROTHENTHURM. (BILD: HESS)

MEMBER OF THE EUROPEAN MILITARY PRESS ASSOCIATION (EMPA)

